

A Bíróság (negyedik tanács) 2007. október 4-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-179/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 92/43 EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – Környezeti hatásvizsgálat)

(2007/C 297/15)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: D. Recchia, meghatalmazott)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I. Braguglia és G. Fiengo, meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.) 6. cikke (3) bekezdésének és 7. cikkének megsértése – Ipari építkezéseknek az IT 9120007 Murgia Alta KMT-t érintő hatásai vizsgálatának elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 143., 2006.6.17.

A Bíróság (második tanács) 2007. október 4-i ítélete (Bundesverwaltungsgericht – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Matthias Kruck kontra Landkreis Potsdam-Mittelmark

(C-192/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Agrárstruktúrák – Közösségi támogatási rendszerek – Az 1765/92/EGK rendelet 7. cikkének (6) bekezdése – A 3887/92 rendelet 9. cikkének (2) bekezdése – Területpihentetés – A kiegészítő támogatások csökkentése)

(2007/C 297/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht – Németország

Az alapeljárás felei

Felperes: Matthias Kruck

Alperes: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesverwaltungsgericht – Az egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 391., 36. o.) a 3887/92/EGK rendelet módosításáról, és egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 1995. július 6-i 1648/95/EK bizottsági rendelettel (HL L 156., 27. o.) módosított változata 9. cikke (2)–(4) bekezdésének értelmezése, valamint az egyes szántóföldi növények termelőire vonatkozó támogatási rendszer létrehozásáról szóló, 1992. június 30-i 1765/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 181., 12. o.) az egyes szántóföldi növények termelőire vonatkozó támogatási rendszer létrehozásáról szóló, 1992. június 30-i 1765/92/EGK tanácsi rendelet módosításáról szóló 1995. december 19-i 2989/95/EK rendelettel (HL L 312., 5. o.) módosított változata 7. cikke (6) bekezdése második és negyedik francia bekezdésének értelmezése – A kompenzációs kifizetések szempontjából figyelembe vehető pihentethető terület maximális nagyságának meghatározása az ellenőrzés során ténylegesen meghatározott megművelt terület nagysága alapján, a kompenzációs kifizetés iránti kérelemben megadott területnagyság helyett.

Rendelkező rész

Az 1995. július 6-i 1648/95/EK bizottsági rendelettel módosított, az egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendelet 9. cikke úgy értelmezendő, hogy az egyes szántóföldi növények termelőire vonatkozó támogatási rendszer létrehozásáról szóló, 1992. június 30-i 1765/92/EGK tanácsi rendelet 2989/95/EK tanácsi rendelettel módosított változata 7. cikke (6) bekezdése első albekezdésének második és negyedik mondata szerinti területpihentetés után járó kiegészítő kifizetések szempontjából figyelembe vehető maximális terület nagyságát a kérelmezett megművelt terület nagysága alapján kell kiszámítani, amennyiben ez a terület ténylegesen szántóföldi növényekkel van bevetve, és nem tartalmaz olyan területeket, amelyeket a 2989/95 rendelettel módosított 1765/92 rendelet 9. cikke kizár a kiegészítő támogatásokra jogosult területek köréből.

⁽¹⁾ HL C 154., 2006.7.1.